

24 Eylül 1949 tarihinde Roma'da tanzim edilmiş olan «Akdeniz Balıkçılık Genel Konseyi Anlaşması» na Türkiye'nin iltihakı hakkında Kanun

(Resmî Gazete ile ilâm : 19 . III . 1954 - Sayı : 8662)

No.
6365

Kabul tarihi
10 . III . 1954

MADDE 1. — 24 Eylül 1949 tarihinde Roma'da tanzim edilmiş olan «Akdeniz Balıkçılık Konseyi Anlaşması» na iltihakımız kabul edilmiştir.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinde meriyete girer.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini icraya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

13 Mart 1954

Akdeniz Balıkçılık Genel Konseyi
ANLAŞMA

Önsöz

Akdeniz ve mücavir sulardaki ürünlerin lâyık veçhile kullanılması ve inkişafında mütakabil menfaati olan, ve bundan başka bir Akdeniz Balıkçılık Genel Konseyi ihdası suretiyle kolaylaştırılacak, Milletlerarası iş birliği vasıtasıyla gayelerine erişmeyi arzu eden, Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtı âzasından Fransa, Yunanistan, İtalya, Lübnan, Türkiye, Birleşik Krallık ve Yugoslavya aşağıdaki hususlarda mutabık kalmışlardır.

Madde — I.

Konsey

1. Akıd Hükümetler, III ncü maddede derpiş olunan işlerin ifası ve vazifelerini yerine getirmesi için aşağıda sadece Konsey namıyla anılacak olan bir Akdeniz Balıkçılık Genel Konseyi kurmayı kararlaştırmışlardır.

2. Aşağıdaki VIII nei madde hükümlerine uygun bir surette bu Anlaşmayı kabul edecek hükümetler Konsey âzası olacaktır.

Madde — II.

Teşkilât

1. Her âza Devletin Hükümeti Konsey toplantılarında bir tek delege tarafından temsil edilir. Bir yardımcı, eksperler ve müşavirler bu delegeye refakat edebilirler. Yardımcıların, eksperlerin ve müşavirlerin Konsey oturumlarına iştiraki, bir yardımcının delegenin gaybubetinde ona vekâlet etmesi hali hariç, bunlara rey hakkı vermez.

2. Her âza Devletin Hükümeti bir tek reye sahiptir. Konsey kararları, işbu anlaşmada başka şekilde derpiş edilmiş bir hüküm olmadıkça verilen reylerin ekseriyetiyle alınır. Konsey âzasının mutlak ekseriyeti bir nısap teşkil eder.

3. Konsey bir başkan ve iki başkanvekili seçer.

4. Konsey, kaç toplantı yapılacağını, bunların tarihlerini, yerlerini tesbit, faydalı gördüğü komisyonları teşkil ve usulüne mütedair kaideleri vaz'eder.

5. Âza devletler hükümetlerinin ekseriyeti tarafından başka türlü bir karar alınmadıkça, başkan konseyi senede asgari bir kere toplantıya dâvet eder. İlk toplantı, işbu anlaşmanın meriyete giriş tarihini takibeden altı ay içinde Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtının dâveti üzerine bu teşkilâtın göstereceği mahalde yapılacaktır.

6. Konseyin merkezi, halen İtalya'da Roma'da bulunan Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtının Avrupa Bölge Bürosu merkezinde olacaktır.

7. Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtı konseye bir sekreterlik temin edecektir.

Madde — III.

Vazifeler

Konseyin iş ve vazifeleri şunlardır :

- a) Su ürünlerinden gereği gibi istifade ve bunların gelişmesi ile ilgili teknik cihazları ve bütün oseanografik meseleleri ortaya koymak,
- b) Su ürünlerinden istifade gayesiyle, balıkçılık ve bununla alâkadar endüstri şubelerinde kullanılan mütekâmil metodların tetkik ve tatbikını teşvik ve koordine etmek;
- c) Su ürünleri ile ilgili bütün oseanografik ve teknik malûmatı toplamak, neşretmek veya her hangi başka bir surette yayınlamak;
- d) Bu malûmatlar sahasında mevcut eksiklikleri tamamlamak için âza devletlerin Hükümetlerine, zaruri veya lüzumlu görülecek millî veya milletlerarası araştırma ve gelişme projelerini tavsiye etmek;
- e) Lüzumlu görüldüğü zaman, müştereken araştırmalarda bulunmak ve bu maksada mâtuf olarak gelişme projeleri tanzim etmek;
- f) İlmî teşhizatın, tekniğin ve nomanklâtürün standardizasyonunu tâyin için alınacak tedbirleri teklif ve gerektiği takdirde kabul etmek;
- g) Balıkçılığa mütaallik mevzuatı, âza Devletler Hükümetlerine, bunları mümkün mertebe koordine etmeleri tavsiyesinde bulunmak gayesiyle, mukayeseli olarak tetkik etmek;
- h) Balıkçıların mesleklerinden mütevellit hastalıklardan korunmasına ve hıfzıssıhaya mütaallik tetkikleri teşvik etmek;
- i) Zaruri malzeme ve teşhizatı sağlamaları için, tavassutta bulunmak suretiyle, âza Hükümetlere yardım etmek;
- j) Âza Hükümetler veya Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtı ve, faydalı bulduğu mülahaza olunduğu takdirde, aralarında birbirine bağlı menfaatleri olan diğer milletlerarası, millî veya hususi teşekküller tarafından tavsiye olunacak oseanografik ve teknik bütün dâvalara mütaallik her mesele üzerinde raporlar hazırlamak;
- k) Faaliyetleri hakkında âza Hükümetlere ve Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtı Konferansına senelik rapor vermek ve her lüzum gördüğünde, salâhiyeti dâhilinde bulunan meselelere mütedair raporları bu Teşkilâta arz etmek.

Madde — IV.

Bölge

Konsey, coğrafi bakımdan Akdenizden madut sularda, III ncü maddede mezkûr işleri ifa ve vazifeleri yerine getirecektir. Maamafi Konsey bu bölge haricinde araştırmalarda bulunmayı derpiş ederse, III ncü maddenin (j) paragrafı gereğince, ilgili teşekkül ve Hükümetlerle lâzımgelen anlaşmaya varacaktır.

Madde — V.

Milletlerarası Teşekküllerle İş Birliği

1. Karşılıklı menfaate mütaallik meselelerde Konsey, diğer Milletlerarası Teşekküllerle sıkı iş birliği yapacaktır.

2. Konsey, lüzumlu ve faydalı gördüğü takdirde, III ncu maddede derpiş olunan ilmi mahiyetteki vazifeleri, yukarda mezkûr Teşekküllere tevdi edecektir.

Madde — VI.

Masraflar

1. Delegelerle, yardımcıları, eksperleri ve müşavirlerinin Konsey oturumlarında bulunmaktan mütevellit masrafları, her birinin Hükümeti tarafından tesbit ve deruhde olunur.

2. Neşriyat ve muhâberat dâhil, Sekreterliğin masrafları ve ayrıca toplantılar haricinde Konsey namına icra eyledikleri vazifeler dolayısıyla Konseyin Başkanı ve Başkanvekilleri tarafından yapılan masraflar, Teşkilât Nizamnamesine uygun olarak hazırlanacak ve kabul edilecek yıllık bütçe çerçevesi dâhilinde, Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtı tarafından tesbit ve deruhde olunur.

3. Gerek kendi arzularıyla gerekse Konseyin tavsiyesi üzerine Konsey âzası tarafından münferiden girişilen araştırmalardan veya gelişme programlarından mütevellit masraflar ilgili Hükümetler tarafından tesbit ve deruhde olunur.

4. Madde III (d) ve (e) paragrafları gereğince müştereken yapılan araştırmalar veya gelişme projelerinden mütevellit masraflar, hilâfı kararlaştırılmadıkça, iştiraklerinin şekil ve nispeti mutabakata varacak âza devletler hükümetleri tarafından tesbit ve deruhde olunur.

Madde — VII.

Tadilât

İşbu Anlaşmada yapılacak her hangi bir tadilât Konsey âzası yekûnunun üçte iki ekseriyetinin muvafakatine tâbi olacaktır. Aşağıdaki haller bu kaideye istisna teşkil eder:

a) Konseyin salâhiyetlerini genişletmek üzere Anlaşmada yapılacak tadilât, üçte iki ekseriyetin muvafakatinden başka Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtı Konferansının da tasvibine tâbidir.

b) Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtının uhdesine düşen masrafların tesbiti hususunda Konseyin salâhiyetlerini genişletmek üzere Anlaşmada yapılacak tadilât, Konseyin üçte iki ekseriyetinin ve Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtı Umum Müdürünün muvafakatine tâbidir.

Madde — VIII

Kabul

1. İşbu Anlaşmada Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtına âza devletlerin hükümetlerinin kabulüne tâbidir.

2. İşbu Anlaşma, konferansın ve konsey âzasının üçte ikisinin muvafakati şartıyla, Gıda ve Tarım Teşkilâtına âza olmıyan devletler hükümetlerinin de kabulüne tâbidir. Bu hükümetler sekreterlik masraflarından, konsey tarafından tesbit ve Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtı tarafından tasvip edilecek bir nispet dâhalinde hisselerine düşen payı takabbül ettikleri takdirde konseyin faaliyetlerine iştirak edebilirler.

3. İşbu Anlaşmanın kabulüne mütedair ihbarnameler keyfiyeti derhal alâkadar hükümetle-

re bildirecek olan, Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtı Umum Müdürüne tevdi edilecektir.

Madde — IX.

Meriyete giriş

1. İşbu Anlaşma, beşinci ilbarnamesinin alındığı tarihten itibaren meriyete girer.
2. İşbu Anlaşmanın meriyete girişinden sonra alınan kabul ihbarnameleri, bunların Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtı Genel Müdürüne ulaştığı tarihten itibaren hüküm ifade eder. Genel Müdür alâkadar bütün devletleri ve konseyi keyfiyetten haberdar eder.

Madde — X.

Çekilme

Her âza devlet, Anlaşma kendisi için meriyete girdiği tarihten itibaren iki yıl sonra, Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtı Genel Müdürüne yazılı olarak haber vermek suretiyle işbu Anlaşmayı feshedebilir. Genel Müdür alâkadar bütün devletleri ve konseyi keyfiyetten haberdar edecektir. Çekilme, buna mütedair belgenin Genel Müdür tarafından alınış tarihinden itibaren üç ay sonra hüküm ifade eder.

24 Eylül 1949 tarihinde Roma'da, Fransızca olarak Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtı arşivlerine tevdi edilecek bir tek nüsha halinde tanzim edilmiştir. Tasdikli nüshalar Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtının âza devletlerine dağıtılacaktır.

<i>Riyaseti Cumhura yazılan tezkerenin tarih ve numarası *</i>	:	11 . 3 . 1954 ve 1/676
<i>Bu kanunun ilânının Başvekâlete bildirildiğine dair Riyaseti Cumhurdan gelen tezkerenin tarih ve numarası</i>	:	13 . 3 . 1954 ve 4/197
<i>Bu kanunun müzakerelerini gösteren zabıtların cilt ve sayfa numaraları</i>	:	Cilt Sayfa 25 463 29 87,604,616,629,657,719:722

[İnikat : 63 ← 192 sıra numaralı matbua 63 nü İnikat zaptına bağlıdır.]